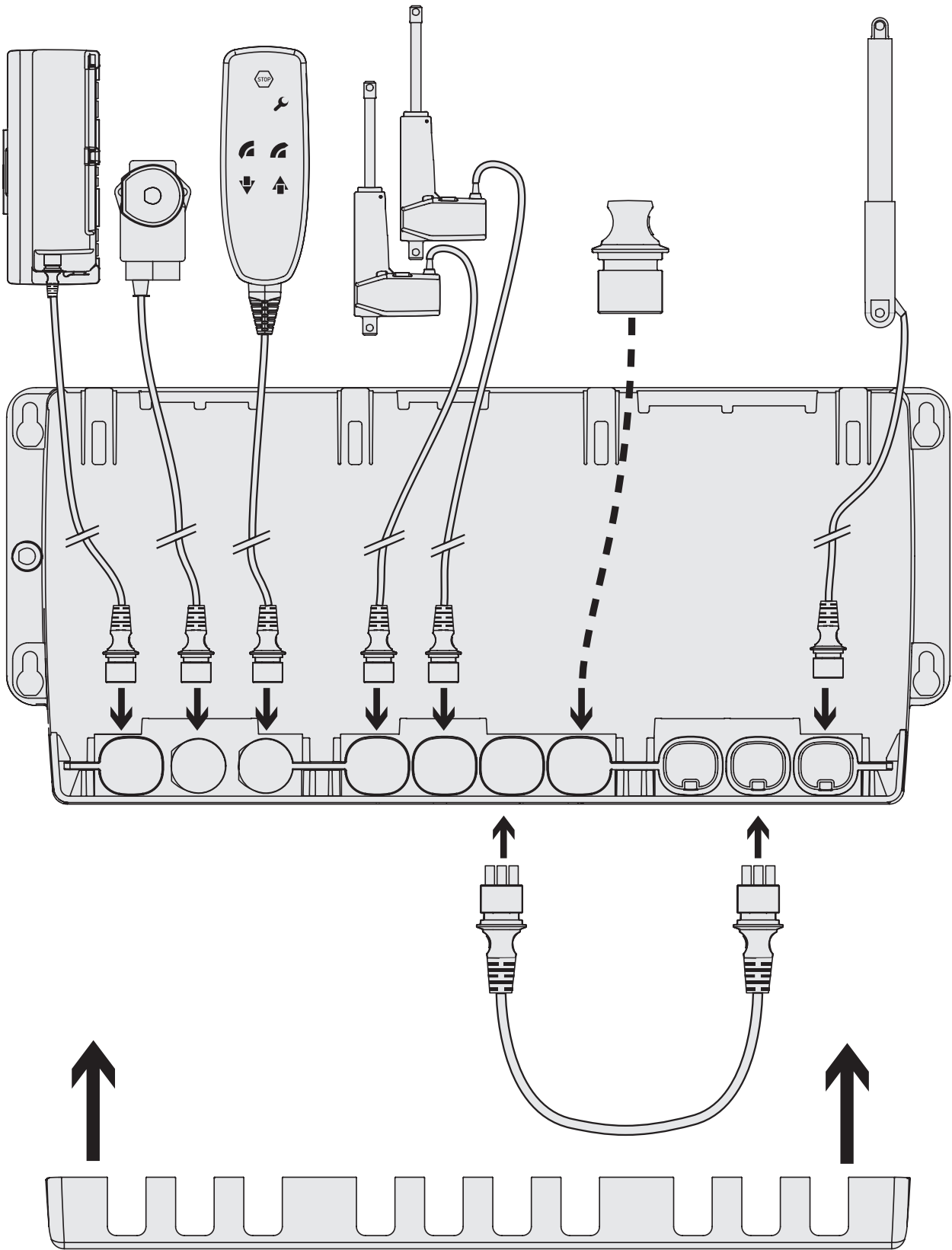


Aquatec® Ocean E-Vip

Anschlussplan / Connecting diagram / Plan de connexion / Plan de conexión / Piano di connessione / Översikt anslutning / Oversikt tilkopplare / Aansluiting overzicht / Oversigt tilslutning / Diagrammi kytkentä



The procedures in this manual
MUST be performed by a qualified
technician.



Invacare GmbH
Am Achener Hof 8
D-88316 Isny

AQUATEC®



1522068-B 2021-10-13 1/2

Yes, you can.®

After the replacement of the control box a reference drive is necessary:

1. Move the drives for adjusting the height to the lowest position until you hear the drives switch off.
2. Move the tilt drive to the rear end position until you hear the drive switch off. (The red LED flashes and an acoustic signal is heard).

Nach dem Austausch der Kontrollbox ist eine Referenzfahrt erforderlich:

1. Antriebe für die Höhenverstellung in die untere Endposition fahren, bis die Antriebe hörbar abschalten.
2. Den Antrieb für die Kantelung in die hintere Endposition fahren, bis der Antrieb hörbar abschaltet. (Rote LED blinkt und ein Piepsignal ertönt).

Après le remplacement du boîtier de contrôle, une commande de référence est nécessaire :

1. Déplacez les commandes de réglage de hauteur vers la position la plus basse jusqu'à ce que vous entendiez l'extinction des commandes.
2. Déplacez la commande d'inclinaison en position terminale arrière jusqu'à ce que vous entendiez l'extinction de la commande. (Le voyant rouge clignote et un signal sonore se déclenche).

Dopo la sostituzione della centralina è necessario effettuare una guida di riferimento:

1. Spostare gli azionamenti per regolare l'altezza della posizione inferiore finché non si avverte che gli azionamenti si sono spenti.
2. Spostare l'azionamento di inclinazione sulla posizione finale posteriore finché non si avverte che gli azionamenti si sono spenti (il LED rosso lampeggia e viene emesso un segnale acustico).

Después de la sustitución de la caja de control es necesario realizar un recorrido de referencia:

1. Mueva los mecanismos para ajustar la altura a la posición más baja hasta que escuche cómo se desactivan los mecanismos.
2. Mueva el mecanismo de inclinación a la posición más posterior hasta que escuche cómo se desactiva. (El indicador LED rojo parpadea y se escucha una señal acústica).

Na vervanging van de handbediening is een referentiestation nodig:

1. Beweeg de aandrijvingen om de hoogte naar de laagste positie aan te passen totdat u kunt horen dat de aandrijvingen worden uitgeschakeld.
2. Beweeg de kantelaandrijving naar de achterste eindpositie totdat u kunt horen dat de aandrijving wordt uitgeschakeld. (De rode LED knippert en een akoestisch signaal wordt afgespeeld).

Efter udskiftning af styreboksen skal der foretages en referencekørsel:

1. Kør motorerne til højdeindstilling til den nederste position, indtil du hører, at de slukkes.
2. Flyt motoren til vipning til den bageste endeposition, indtil du hører, at det slukkes. (Den røde LED-lampe blinker, og der udsendes et akustisk signal).

Når kontrollboksen er skiftet ut, må det kjøres en referansetur:

1. Beveg drivenhetene for høydejustering mot laveste stilling helt til du hører at drivenhetene kobler ut.
2. Beveg deretter drivenheten for vinkling mot bakre endestilling helt til du hører at drivenheten kobler ut. (Den røde indikatorlampen blinker, og det høres en pipetone.)

När manöverdosan har bytts ut krävs en referenskörning:

1. Kör drivenheterna för höjdjustering till det lägsta läget tills du hör att enheterna slås av.
2. Kör lutningsenheten till den bakre slutpositionen tills du hör att enheten slås av. (Den röda LED-lampan blinkar och en ljudsignal hörs.)

Ohjaukotelon vaihtamisen jälkeen on tehtävä vertailuajo:

1. Siirrä korkeudensäädön käyttölaitteet alimpaan asentoon niin, että kuulet niiden kytkeytyvän pois toiminnasta.
2. Siirrä kallistuksen käyttölaite taaimmaiseen asentoon niin, että kuulet sen kytkeytyvän pois toiminnasta. (Punainen merkkivalo vilkkuu ja kuuluu äänimerkki.)



The procedures in this manual
MUST be performed by a qualified
technician.



Invacare GmbH
Am Achener Hof 8
D-88316 Isny

AQUATEC®



1522068-B 2021-10-13 2/2

Yes, you can.®